

ersa



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

## Agenzia regionale per lo sviluppo rurale

via del Montesanto, 17

34170 Gorizia

Centralino 0481-3861 E-mail [ersa@ersa.fvg.it](mailto:ersa@ersa.fvg.it)

Posta certificata: [ersa@certregione.fvg.it](mailto:ersa@certregione.fvg.it)

Codice fiscale e partita IVA 00485650311

Servizio fitosanitario e chimico, ricerca, sperimentazione  
e assistenza tecnica

Prot. base 5888 / SCB / 483-1

Pozzuolo del Friuli, 14 maggio 2018

Oggetto: marchio PdM – incontro informativo gratuito - INVITO

ERSA quale Partner del Progetto di collaborazione transfrontaliero denominato “Top Value: il valore aggiunto del prodotto di montagna”, nell’ambito del Programma Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020, organizza, in collaborazione con il Dipartimento di Scienze agrarie e ambientali dell’Università degli Studi di Udine, un **incontro informativo gratuito** sull’opportunità offerta dall’utilizzo dell’indicazione facoltativa di qualità **per la valorizzazione dei prodotti di montagna**.

L’incontro è dedicato a tutti i soggetti che operano in ambito agro-alimentare situati nei Comuni montani o parzialmente montani del Friuli - Venezia Giulia, con un focus particolare al settore lattiero-caseario.

Considerata l’attività e l’ubicazione della Vostra azienda, crediamo possiate essere interessati a questa iniziativa e vorrete accogliere il nostro invito.

La data dell’incontro, come da locandina allegata, è prevista per il giorno venerdì 25 maggio dalle ore 10:00 alle ore 12:00, presso la sala del Museo Carnico delle Arti Popolari “Michele Gortani” di Tolmezzo (UD), via della Vittoria 2.

Per una migliore organizzazione dell’evento, anche in relazione alla capienza della sala, gli interessati sono pregati di **comunicare** la propria **adesione entro il 22 maggio '18** scrivendo all’indirizzo e-mail: [top-value@ersa.fvg.it](mailto:top-value@ersa.fvg.it) oppure contattando telefonicamente gli uffici ERSa di Pozzuolo del Friuli al numero 0432 529282.

Confidando nella Vostra partecipazione, ringraziamo per l’attenzione e collaborazione.

Distinti saluti

Dott.ssa Sonia Venerus

Allegati: locandina evento

## La normativa del Prodotto di Montagna (PDM) dal contesto europeo all'applicazione sul territorio regionale

### INCONTRO INFORMATIVO

PROGETTO TOP-VALUE: IL VALORE AGGIUNTO DEL PRODOTTO DI MONTAGNA  
Programma Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020

## VENERDÌ 25 MAGGIO 2018

ORE 10:00 – 12:00

sala del Museo Carnico delle Arti Popolari "Michele Gortani"  
via della Vittoria 2, Tolmezzo (UD)

#### PROGRAMMA

- 09.00 Registrazione dei partecipanti  
10.00 Indirizzi di saluto
- 10.30 L'utilizzo della indicazione facoltativa "prodotto di montagna": dalle disposizioni Ue alla situazione operativa a livello regionale  
*Nicolò Tudorov - ERSA - Servizio promozione, statistica agraria e marketing*
- 10.55 Breve presentazione del progetto "TOP-VALUE" e del suo contributo per favorire l'utilizzo dell'indicazione facoltativa "prodotto di montagna"  
*Sara Bragato e Gaia Dorigo - ERSA - Servizio fitosanitario e chimico, ricerca, sperimentazione e assistenza tecnica*
- 11.10 Il valore aggiunto del prodotto di montagna: i servizi ecosistemici nel settore lattiero-caseario  
*Anna Zuliani e Chiara Spigarelli - Università di Udine - Dipartimento di Scienze Agroalimentari Ambientali e Animali*  
*Davide Pasut - Consulente esterno - Università di Udine - Dipartimento di Scienze Agroalimentari Ambientali e Animali*
- 11.40 "Linee Guida per l'adozione dell'indicazione facoltativa "prodotto di montagna"": strumento di supporto alle decisioni d'impresa e al corretto utilizzo dell'indicazione facoltativa.  
*Giorgio Trentin - Regione Veneto - Unità Organizzativa Qualità, conoscenze e innovazioni agroalimentari*
- 12.00 Conclusioni  
*Stefano Bovolenta - Università di Udine - Dipartimento di Scienze Agroalimentari Ambientali e Animali*
- Coordina l'incontro *Sonia Venerus - ERSA - Servizio fitosanitario e chimico, ricerca, sperimentazione e assistenza tecnica*

L'incontro, ai fini di una migliore organizzazione, è a numero chiuso ed è dedicato a tutti i soggetti interessati all'adozione del marchio identificativo del regime di qualità "prodotto di montagna"

SI PREGA DI COMUNICARE LA PROPRIA PARTECIPAZIONE ENTRO IL 22.05.2018 SCRIVENDO ALL'INDIRIZZO [top-value@ersa.fvg.it](mailto:top-value@ersa.fvg.it) O TELEFONANDO AL NUMERO 0432 529282

**ersa**



**Agenzia regionale per lo sviluppo rurale**

via del Montesanto, 17

34170 Gorizia

Centralino 0481-3861 E-mail [ersa@ersa.fvg.it](mailto:ersa@ersa.fvg.it)

Posta certificata: [ersa@certregione.fvg.it](mailto:ersa@certregione.fvg.it)

Codice fiscale e partita IVA 00485650311

Servizio fitosanitario e chimico, ricerca, sperimentazione  
e assistenza tecnica

Pozzuolo del Friuli, 16. Mai 2018

Betreff: PDM-Marke – kostenloses Informationstreffen - EINLADUNG

ERSA - die Regionalagentur für ländliche Entwicklung, als Partner des InterregProjektes V-A ITALIEN-ÖSTERREICH 2014-2020 "Top Value: Mehrwert von Bergerzeugnissen", organisiert im Rahmen des Interreg-Programms V-A Italien-Österreich 2014-2020 in Zusammenarbeit mit dem Department für Agrar- und Umweltwissenschaften der Universität Udine ein kostenloses Informationstreffen über die Möglichkeiten, die sich aus der Verwendung der optionalen Angabe von Qualität für die Verbesserung von Bergprodukten ergeben.

Das Treffen richtet sich an alle, die im Agrar- und Ernährungssektor in den Berg- oder teilweise bergigen Gemeinden Friaul-Julisch Venetiens tätig sind, mit besonderem Schwerpunkt auf der Milchindustrie.

Wir bitten daher um Ihre Mitarbeit, um diese Einladung an Ihre assoziierten Mitglieder/Konsortiums Mitglieder und an alle Interessierten zu verbreiten.

Das Datum des Treffens, wie auf dem beigefügten Poster, ist für Freitag, den 25. Mai, von 10.00 bis 12.00 Uhr, in der Museumshalle "Michele Gortani" in Tolmezzo (UD), via della Vittoria 2.

Für eine bessere Organisation der Veranstaltung, werden alle Interessierten gebeten, ihre Teilnahme schriftlich an folgende E-Mail-Adresse zu übermitteln: [top-value@ersa.fvg.it](mailto:top-value@ersa.fvg.it) oder durch Kontaktaufnahme mit den ERSA-Büros von Pozzuolo del Friuli (UD) telefonisch unter der Nummer (+39) 0432 529282.

Im Vertrauen auf Ihre Teilnahme danken wir Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und Kooperation.

Mit freundlichen Grüßen  
Dott.ssa Sonia Venerus

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Sonia Venerus".

Anhänge: Veranstaltungsposter



## Bergproduktgesetz (PDM) vom europäischen Kontext bis zur Anwendung auf dem regionalen Gebiet

### INFORMATIONSSITZUNG

TOP-VALUE PROJEKT: DER MEHRWERT DES BERGPRODUKTES  
Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020 Programm

**FREITAG, 25. MAI 2018**

10:00 Uhr - 12:00 Uhr

Halle des Karnischen Museum für Volkskunst "Michele Gortani"  
via della Vittoria 2, Tolmezzo (UD)

#### PROGRAMM

- 09.00 Registrierung der Teilnehmer  
10.00 Willkommensgrüße  
[Mitglied des Regionalrats](#)  
10.30 Verwendung der optionalen Angabe "Bergprodukt": von EU-Vorschriften zur regionalen Betriebsituation  
[Nicolò Tudorov - ERSA - Promotion-Service, Agrarstatistik und Marketing](#)  
10.55 Kurze Vorstellung des "TOP-VALUE" - Projekts und seines Beitrags zur Förderung der Verwendung der optionalen Angabe "Bergprodukt"  
[Sara Bragato e Gaia Dorigo – ERSA - Pflanzen und chemische Dienstleistungen, Forschung, Experimente und technische Unterstützung](#)  
11.10 Der Mehrwert von Bergprodukten: Ökosystemleistungen im Milchsektor  
[Anna Zuliani e Chiara Spigarelli - Universität Udine - Abteilung für Agrar- und Umweltwissenschaften – Davide Pasut – Externer Berater der Universität Udine](#)  
11.40 "Richtlinien für die Annahme der optionalen Angabe "Bergprodukt"": ein Werkzeug, um geschäftliche Entscheidungen und die korrekte Verwendung der optionalen Angabe zu unterstützen.  
[Giorgio Trentin - Region Veneto - Organisationseinheit Qualität, Wissen und Innovationen in der Nahrungsmittelindustrie](#)  
12.00 Schlussfolgerungen  
[Stefano Bovolenta - Universität Udine - Abteilung für Agrar- und Umweltwissenschaften](#)  
Koordiniert das Treffen [Sonia Venerus - ERSA - Pflanzen- und chemische Dienstleistungen, Forschung, Experimente und technische Hilfe](#)

Das Treffen, zwecks einer besseren Organisation, ist eine begrenzte Anzahl und ist allen gewidmet, die daran interessiert sind, das Etikett zu verwenden, das das Regime der "Qualität der Bergprodukte" identifiziert

BITTE MITTEILUNG IHRER EIGENEN TEILNAHME INNERHALB 22.05.2018

Schreiben Sie bitte an folgende E-Mail Adresse: [top-value@ersa.fvg.it](mailto:top-value@ersa.fvg.it), oder telefonisch unter der Nummer (+39) 0432 529282.